



by Schneider Electric

НЕПРЕКЪСВАЕМИ ТОКОЗАХРАНВАЩИ УСТРОЙСТВА

Кратко ръководство на потребителя за

Smart-UPS™ X

Low Voltage 100-127 VA

SMX2000RMLV2U/ SMX2200RMLV2U/ SMX3000RMLV2U/ SMX3000RMLV2UNC/
SMX3000RMJ2U

High Voltage 200-240 VA

SMX2200RMHV2U/ SMX3000RMHV2U/ SMX3000RMHV2UJ/ SMX3000RMHV2UNC

I. Безопасност и обща информация:

- Запазете тези инструкции, тъй като това ръководство съдържа важна информация, която трябва да бъде следвана по време на инсталиране и поддръжка на Smart-UPS и батериите му.
- Прочетете тези инструкции внимателно и се запознайте с това устройство преди да инсталирате и да работите с уреда.
- Може да видите следните знаци в това ръководство или върху самото устройство:



Този знак значи „Опасност“ или „Внимание“ и обозначава риск от нараняване в следствие на електричество.



Този знак значи, че съществува риск от нараняване.

- Моля, проверете целостта на опаковката на UPS при получаването му. Ако установите щети по продукта или неговата опаковка, моля уведомете търговеца на уреда.
- Този уред е предназначен само за употреба на закрито.
- Не използвайте този уред на пряка слънчева светлина, не го мокрете и не го използвайте в среда с много прах или високо ниво на влажност.
- Уверете се, че въздушните отвори на UPS не са блокирани. Винаги поставяйте UPS по начин, който позволява на устройството да се вентилира правилно.
- При устройства, които идват с вече инсталиран кабел за захранване, моля поставяйте кабела на уреда директно в ел. контакт на стена. Не използвайте удължители или предпазители от пренапрежение.
- Обикновено батерията издържа между 2 и 5 години. Средата на употреба на батерията влияе върху продължителността на експлоатационния ѝ живот. Повишената температура на мястото където използвате батерията, нискокачественото ел. захранване и честата и кратка употреба на батерията ще доведе до скъсяване на експлоатационния ѝ живот.
- Батериите са тежки заради което препоръчваме да ги изваждате преди да инсталирате UPS и външни батерии (XLBP) върху рафтове.
- Винаги монтирайте външните батерии под UPS устройството, когато ги поставяте върху рафт.
- Дисплей интерфейса на UPS може да разпознае до 10 външни батерии.
- Използвайте това устройство на температура между 0°C и 40°C (32°F до 104°F); съхранявайте го на температура от 15°C до 45°C (5°F до 113°F) и зареждайте батерията му на всеки 6 месеца; използвайте го на максимално надморско равнище 3000м и го съхранявайте на максимум 15,000 м; използвайте това устройство в среди с относителна влажност от 0% до 95% влажност.
- Следвайте всички национални и местни разпоредби относно електричеството.

- Цялото окабеляване трябва да се извършва от квалифициран електротехник.
- Винаги свързвайте това устройство в заземен ел. контакт.

Относно батериите:

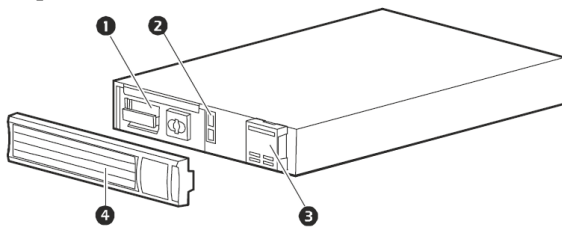
- Подменяйте батерията поне веднъж на 5 години.
- Сменете батериите веднага, когато устройството индикира, че това е необходимо.
- Сменете батерията в края на експлоатационния ѝ живот.
- Сменяйте батериите с оригиналния вид и брой батерии, които са били инсталирани в устройството.
- Сменете батерията веднага щом UPS индикира, че температурата на батерията е превишена, когато вътрешната температура на UPS е превишена или когато има следи от протичане на електролит от батерията. Изключете UPS, извадете UPS от ел. контакт и извадете батерията. Не използвайте UPS докато батериите не са сменени.

* Подменете всички батерии (включително външните батерии), които са по-стари от 1 година, когато инсталирате допълнителните комплекти с батерии или когато смените батериите.

- Обслужването на батериите трябва да се извършва или да бъде контролирано от квалифициран персонал, който е запознат с нужните предпазни мерки при работа с батерии.
- Развалените батерии може да достигнат температура, която да предизвика изгаряния върху кожата ви и върху различни видове повърхности.
- Това е UPS категория С2. Когато се употребява в жилищна среда е възможно да предизвика радио смущения. В такива случаи е необходимо да вземете допълнителни мерки.
- Неспазването на тези инструкции може да доведе до нараняване или имуществени щети.

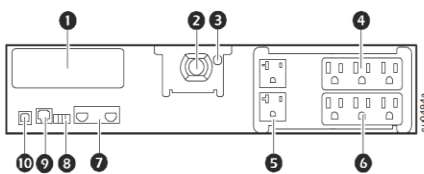
II. Преглед на устройството:

Преден панел

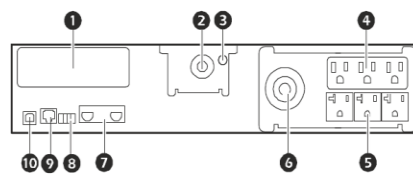


1. Батерия
2. Конектор на батерия
3. Дисплей интерфейс
4. Рамка

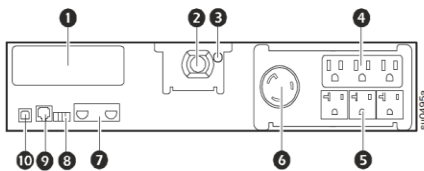
2200 VA нисък



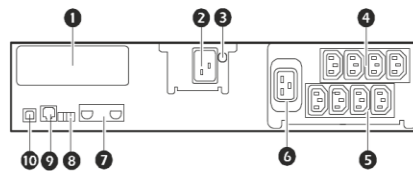
2000 VA нисък волтаж



3000 VA нисък волтаж



2200/3000 VA висок волтаж



Заден панел:

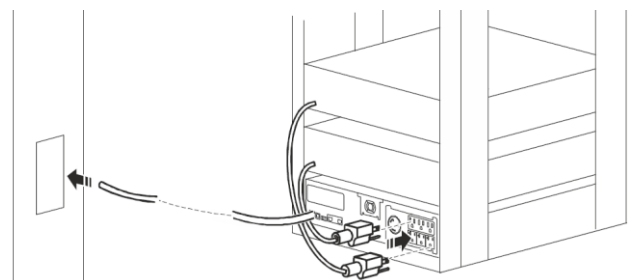
1. SmartSlot
2. UPS вход
3. Заземен винт на шасито
4. Контролируема изходна група 1
5. Контролируема изходна група 2
6. Контролируема изходна група 3
7. Конектор за външна батерия
8. EPO конектор
9. Serial порт
10. USB порт

III. Употреба:

1. Свързване на оборудване към UPS:

Батерията ще се зареди до 90% през първите няколко часа на работа – не очаквайте напълно заредена батерия само след няколко часа зареждане.

- а) Свържете оборудването към изходите на задния панел на UPS.



- b) Свържете UPS в ел. захранване на сградата. Винаги свързвайте UPS към двуполусен, трижилен заземен източник.
- c) За да използвате UPS за главен превключвател за Вкл./Изкл. трябва да включите всички устройства, които са свързани към UPS.
- d) Натиснете бутон ON/OFF на предния панел на UPS, за да включите UPS и свързаното към него оборудване.

2. Основни конектори:



Serial порт: Свържете към компютър, за да използвате софтуер за управление на захранването. За целта използвайте serial кабел, който е включен в комплекта.



USB порт: Свържете към компютър, за да използвате софтуер за управление на захранването. **Бележка:** Не може да използвате Serial и USB комуникация едновременно.

Конектор за външна батерия: Свържете външната батерия, която ще ви предостави

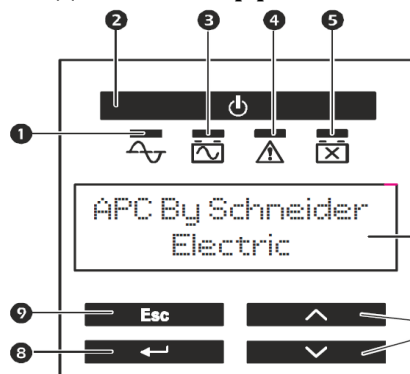


допълнително време на работа в случаите на липса на ел. захранване. Този UPS може да поддържа работа с до 10 допълнителни външни батерии.



Заземен винт: Този UPS разполага със заземен винт, който се използва за свързване на устройства за преходно напрежение. Преди за свържете заземен кабел трябва да извадите UPS от ел. захранване.

3. Дисплей интерфейс:



1. LED индикатор за работа
2. Бутон ON/OFF за изходна мощност на UPS
3. LED индикатор за работа на батерия
4. LED индикатор за отчетена грешка
5. LED индикатор за смяна на батерия
6. Екран на дисплей
7. Бутони за нагоре/надолу
8. Бутон Enter
9. Бутон Escape

Използвайте бутоните за нагоре/надолу, за да преминете през основните опции в менюто. Натиснете ENTER, за да видите подменюто на всяка основна опция в менюто. Натиснете ESCAPE, за да излезете от подменю и да се върнете в основно меню.

4. Настройки на UPS:

A. Начални настройки:

Използвайте дисплей интерфейса, за да конфигурирате тези настройки при начално включване на UPS. UPS ще ви поиска отговор за всяка една настройка. Ако не дадете такъв отговор, настройката по подразбиране ще бъде избрана.

Бележка: Устройството няма да се включи, докато всички настройки не бъдат зададени.

Началните настройки са: език, изходен волтаж, качество на входно захранване, вид меню и дата.

B. Основни настройки:

Може да конфигурирате следните настройки (част от всички, които може да конфигурирате) по всяко време като използвате дисплей интерфейса, софтуера PowerChute или карта за мрежово управление:

- Период на който UPS да извършва самодиагностика;
- Чувствителност на UPS: Настройте чувствителност на UPS, за да контролирате кога да се включва захранването от батерия; колкото по-голяма е чувствителността, толкова по-често ще се включва захранването от батерия;
- Контрол на звуковата аларма;

5. Включени изходни групи:

Включените изходни групи може да се конфигурират, така че да се включват, изключват, да влизат в режим Сън и да рестартират свързаното към тях оборудване независимо.

Те могат да се програмират да правят следното:

- Изключване: Да се изключват от захранването веднага и да се рестартират с ръчна команда;
- Включване: Да се свързват към захранването веднага;
- Изключване: Да изключат захранването последователно и автоматично да прилагат захранването, когато ел. ток дойде;
- Рестартиране: Да се изключат и да се рестартират;
- Влизане в режим Сън: Да се рестартират след дълъг период на отлагане.

В допълнение може да конфигурирате включените изходни групи да правят следното:

Да се включват или изключват в уточнена последователност;

Да се включват или изключват автоматично, когато възникнат различни обстоятелства.

Бележка: Независимо дали Включените изходни групи са конфигурирани, всички изводи предоставят резервно захранване от батерия.

6. Аварийно изключване на захранването:

Аварийното изключване на захранването (ЕРО) е опция, която веднага ще изключи свързаното оборудване от ел. захранване. UPS веднага ще се изключи и няма да се включи към захранване от батерия. Свържете всеки UPS към ЕРО превключвателя.

UPS трябва да бъде рестартиран ръчно, за да възвърнете захранването към свързаното към него оборудване. Натиснете бутона ON/OFF на предния панел на UPS.

Спазвайте всички местни и регионални електрически разпоредби. Окабеляването трябва да бъде извършено от квалифициран електротехник.

IV. Разрешаване на проблеми:

1. UPS не се включва или няма изходно напрежение:

- UPS не е включен: Натиснете бутон ON веднъж, за да включите UPS.
- UPS не е свързан към ел. ток: Уверете се, че кабелът за захранване е поставен правилно в UPS и в ел. контакт и че в момента има ел. захранване.
- UPS е отчел вътрешна грешка. Не се опитвайте да използвате UPS. Извадете UPS от ел. захранване и потърсете помощ от оторизиран сервиз.

2. UPS работи на батерия, докато е свързан към ел. ток:

- Прекъсвача на UPS е задействан: Намалете товара към UPS като извадите едно или повече от свързаните устройства и рестартирайте прекъсвача.
- Прекалено висок, нисък или изкривен волтаж: Преместете UPS в различен ел. контакт в различна ел. верига. Проверете входния волтаж чрез дисплея за волтаж. Ако свързаните устройства го позволяват, намалете чувствителността на UPS. Проверете входното ел. захранване, за да се уверите, че устройството получава входно захранване.

3. UPS издава звукова аларма от време на време:

- Това е нормално, когато UPS работи правилно и предпазва свързаното към него оборудване: Вижте дисплей интерфейса, за да видите статуса на UPS.

4. UPS не осигурява очакваното време на работа на батерия:

- Батерията е била използвана скоро в следствие на спиране на тока и все още не е напълно заредена: Заредете батерията. Ако използвате батерията често и при по-високи температури тя ще се изтощава по-бързо. Ако батерията е в края на експлоатационния си живот я подменете, дори ако индикаторът за смяна на батерия все още не е светнал.
- UPS е претоварен: Проверете дисплея за товар на UPS. Извадете оборудването, което не е от голяма важност, например принтери.

5. LED свети, дисплея на UPS показва съобщение и UPS издава непрекъснат звуков сигнал:

- UPS е отчел вътрешна грешка: Не се опитвайте да използвате UPS. Изключете UPS и потърсете помощ от оторизиран сервиз.
- 6. LED индикаторът за смяна на батерия свети:**
- Батерията има слаб заряд: Заредете батерията за поне 4 часа и ѝ направете диагностика. Ако батерията не премине диагностиката успешно, моля подменете я.
 - Подменили сте батерията и не сте свързали новата батерията правилно: Уверете се, че конектора на батерията е поставен правилно.
- 7. Дисплеят на UPS показва съобщение за грешка в окабеляването:**
- Част от възможните грешки са: липсващо заземяване, обръщане на полярността и претоварване на неутралната верига: Потърсете помощ от оторизиран електротехник, който да провери окабеляването на сградата ви (приложимо само при модели 120 V).

V. Регулаторна информация:

Информация за рециклиране:



Директива за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE)

Този символ указва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домакинските отпадъци, съгласно Директивата и националното законодателство на всяка държава. Продуктът трябва да се предаде в предназначен за целта събирателен пункт или на упълномощена организация за събиране и рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). За повече информация къде да предадете отпадното оборудване за рециклиране, се свържете с местната администрация, орган по сметосъбиране, одобрена схема за ОЕЕО или с местната служба за изхвърляне на битови отпадъци.



Директива за изхвърляне на батерии:

Този символ указва, че батериите и акумулаторите, използвани в този продукт, трябва да бъдат изхвърлени отделно от битовите отпадъци в съответствие с Директивата и местните разпоредби.



Моля, изхвърляйте батериите според местните закони и разпоредби. Винаги изхвърляйте батериите отделно от битовите си отпадъци в специално обособено обекти.

Допълнителна информация за различните модели на този продукт на: www.polycomp.bg – [тук](#), [тук](#) и [тук](#).